

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Akku-In-Ear-Headsets. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Headset optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

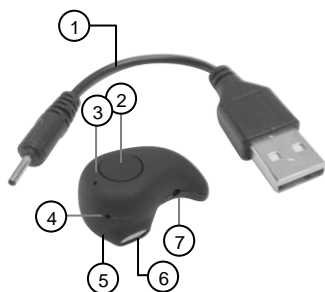
- Headset IHS-110.bt
- USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt: USB-Netzteil (z.B. SD-2201), Mobilgerät mit Bluetooth ab 4.0

### Technische Daten

Li-Ion-Akku	40 mAh	
Ladestrom	5 V DC	
Ladezeit	1-2 Std.	
Standby-Zeit	bis zu 120 Std.	
Betriebszeit	Telefon	bis zu 2,5 Std.
	Musik	bis zu 3,5 Std.
Bluetooth-Version	4.1 + EDR	
Bluetooth-Profil	A2DP	
Funkfrequenz	2.402-2.480 MHz	
Max. Sendeleistung	4 dBm	
Reichweite	bis zu 10 m	
Mikrofon-Empfindlichkeit	-42 dB	
Sendepiegel	Class 2	
Maße (mm)	18 x 28 x 15	
Gewicht (g)	6	

### Produktdetails



- |                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| 1. Ladekabel       | 4. LED          |
| 2. Funktions-Taste | 5. Lautsprecher |
| 3. Mikrofon        | 6. Ladebuchse   |

### Akku laden



#### HINWEIS:

Laden Sie den integrierten Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit der Ladebuchse Ihres Headsets und einem geeigneten USB-Netzteil. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED rot. Sobald der Akku vollständig geladen ist, erlischt sie.

### Mit Mobilgerät verbinden

1. Halten Sie die Funktions-Taste gedrückt, bis die LED abwechselnd rot und blau blinkt. Die Ansagen „Power on“ und „Pairing“ erklingen.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobilgeräts und suchen Sie nach **ZX-1760**. Verbinden Sie die Geräte.
3. Nach erfolgreicher Verbindung erklingt die Ansage „Connected“. Die LED blinkt nun langsam blau.



#### HINWEIS:

Das Pairing muss nur einmal durchgeführt werden. Danach verbinden sich die Geräte nach dem Einschalten des Headsets automatisch, sofern das Mobilgerät in Reichweite, eingeschaltet und Bluetooth aktiviert ist.

### LED-Anzeigen

LED	Aktion	Bedeutung
rot	leuchtet	Akku wird geladen
rot & blau	blinkt	Pairing
blau	leuchtet	Akku geladen
	blinkt	verbunden

### Verwendung



#### HINWEIS:

Das Headset ist nur für die Verwendung am rechten Ohr geeignet.

### Einschalten

Halten Sie die Funktions-Taste 3 Sekunden gedrückt. Die Ansage „Power on“ erklingt. Die LED blinkt abwechselnd rot und blau (Pairing) und blinkt dann blau (verbunden).

### Ausschalten

Halten Sie die Funktions-Taste 3 Sekunden gedrückt. Die Ansage „Power off“ erklingt. Die LED blinkt drei Mal rot und erlischt.

### Allgemeine Steuerung

Steuern Sie Ihr Headset durch Drücken der Funktions-Taste.

Steuerung	Aktion
Einschalten	3 s drücken
Ausschalten	3 s drücken
Anruf annehmen	drücken
Anruf ablehnen	2 s drücken
Anruf beenden	drücken
Wahlwiederholung	2 x drücken

Wiedergabe/Pause	drücken
------------------	---------

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie eine geringe Lautstärke am Mobilgerät ein, bevor Sie das Headset einsetzen.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, um Lärm zu übertönen.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladekabel.
- Reinigen Sie das Headset regelmäßig mit Desinfektionsmittel (Tuch, nicht sprühen).
- Werfen Sie das Produkt nicht in Feuer und setzen Sie es keinen Temperaturen von über 60°C aus.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-1670-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-1760 ein.

## Chère cliente, cher client,

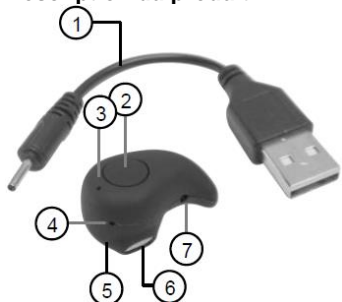
Nous vous remercions d'avoir choisi cette oreillette intra-auriculaire sans fil. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- Oreillette intra-auriculaire IHS-110.bt
- Câble de chargement USB
- Mode d'emploi

**Accessoires requis** (disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr)) : adaptateur secteur USB et appareil mobile avec fonction bluetooth (à partir de 4.0)

### Description du produit



1. Câble de chargement
2. Touche de fonction
3. Microphone
4. LED
5. Haut-parleurs
6. Port de chargement

### Caractéristiques techniques

Batterie lithium-ion	40 mAh	
Courant de charge	5 V DC	
Durée du chargement	1 à 2 h	
Autonomie en veille	jusqu'à 120 h	
Autonomie	Téléphone	jusqu'à 2,5 h
	Musique	jusqu'à 3,5 h
Version bluetooth	4.1 + EDR	
Profil bluetooth	A2DP	
Fréquence radio	2402 – 2480 MHz	
Puissance d'émission max.	4 dBm	
Portée	jusqu'à 10 m	
Sensibilité du microphone	-42 dB	
Niveau d'émission	Classe 2	
Dimensions (mm)	18 x 28 x 15	
Poids (g)	6	

### Mise en marche

#### Charger la batterie



**NOTE :**  
Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie intégrée.

Branchez le câble de chargement USB au port de chargement de votre oreillette ainsi qu'à un adaptateur secteur USB adapté. Pendant le chargement, la LED brille en rouge. Elle s'éteint dès que la batterie est entièrement chargée.

### Connexion à un appareil mobile

1. Maintenez la touche de fonction pressée jusqu'à ce que la LED clignote alternativement en bleu et rouge. Les annonces "Power on" et "Pairing" (appariement) retentissent.
2. Activez la fonction bluetooth de votre appareil mobile et recherchez ZX-1760. Connectez les appareils.
3. Une fois la connexion établie, l'annonce "Connected" retentit. La LED clignote maintenant lentement en bleu.



**NOTE :** L'appariement ne doit être effectué qu'une seule fois. Par la suite, les appareils se connectent automatiquement lorsque vous allumez l'oreillette, que la portée bluetooth est suffisante et que la fonction bluetooth est activée.

Voyant LED	Action	Signification
rouge	brille	Batterie en cours de chargement
rouge et bleu	clignote	Appariement
bleu	brille	Batterie chargée
	clignote	Connecté

### Utilisation



**NOTE :** L'oreillette est conçue pour l'oreille droite uniquement.

**Allumer :** Maintenez le bouton de fonction pressé pendant environ 3 secondes. L'annonce "Power on" retentit. La LED clignote alternativement en rouge et en bleu (appariement), puis clignote en bleu (connecté).

**Éteindre :** Maintenez le bouton de fonction pressé pendant environ 3 secondes. L'annonce "Power off" retentit. La LED clignote trois fois en rouge puis s'éteint.

**Commandes générales :** appuyez sur les touches de fonction pour contrôler l'oreillette.

Commande	Action
Allumer	appuyez pendant 3 s
Éteindre	appuyez pendant 3 s
Accepter l'appel	appuyer
Rejeter un appel	appuyer pendant 2 s
Terminer un appel	appuyer
Recomposition automatique	appuyer 2 fois
Lecture/Pause	appuyer

### Consignes de sécurité

Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. // Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente ! // Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement. // Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure ! // Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par

un spécialiste dûment autorisé. // N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit ! // Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager. // N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême. // Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. // Réglez l'appareil mobile sur un volume faible avant de mettre l'oreillette. // N'augmentez pas le volume sonore pour couvrir le bruit environnant. // Utilisez uniquement le câble de chargement fourni. // Nettoyez régulièrement l'oreillette avec un produit désinfectant (chiffon, ne pas vaporiser). // Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants ! // En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin. // N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux. // Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, et de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente. Évitez de monter le volume de l'appareil pour couvrir les bruits environnants. Si vos oreilles bourdonnent ou que les conversations vous semblent assourdies, consultez un médecin pour contrôler votre audition. // Si vous utilisez l'appareil à volume trop faible de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive. // N'utilisez pas les oreillettes pendant que vous conduisez un véhicule ou pendant toute autre activité qui requiert votre attention. L'utilisation d'oreillettes au volant est interdite par la législation française actuelle. // Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation. // Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité. // Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit ZX-1760 conforme aux directives actuelles 2011/65/UE, 2014/30/UE, et 2014/53/UE du Parlement Européen.

Service Qualité,  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).